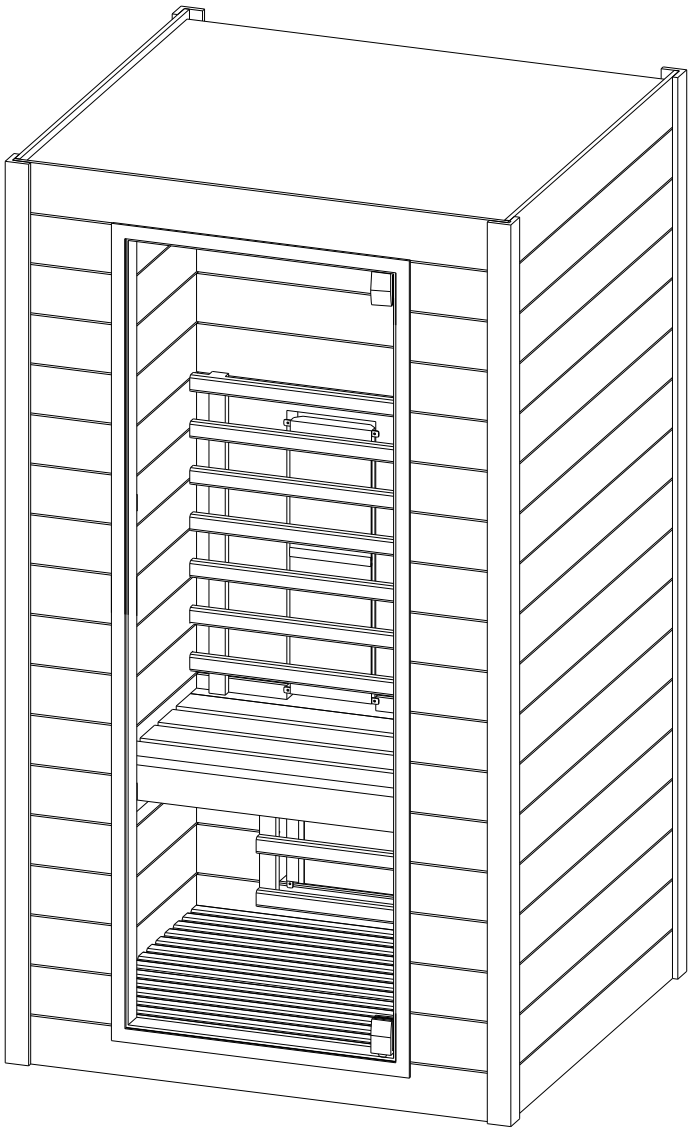
RORO GmbH | Kalkgrub 1-2 | 84427 St. Wolfgang
info@roro-online.com | www.roro-online.com
2026-08-11

Montageanleitung

DE



Infrarotkabine

Modell

KOGEL 100 CH

Allgemeines

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts.
Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Montage sorgfältig durch und bewahren Sie es anschließend auf. Bitte notieren Sie sich die Seriennummer der Steuerbox der Kabine, da diese Nummer im Falle einer Reparatur oder Bestellung von Ersatzteilen erforderlich ist.

Achtung

Installation und Reparatur sollten nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden! Überprüfen Sie die Nennleistung des Netzteils und stellen Sie vor der Installation sicher, dass die geerdete Steckdose korrekt angeschlossen ist. Verwenden Sie nur Originalteile. Teilen Sie die Steckdose nicht mit anderen Geräten. Schalten Sie das Netzteil der Kabine aus, wenn Sie es nicht verwenden. Platzieren Sie Ihre Kabine ausschließlich in trockenen Gebäude- Innenräumen, auf einem waagerechten, ebenen und trockenen Fußboden.

Gefahr

Die Heizelemente dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen, Duschköpfe dürfen nicht innerhalb der Infrarotkabine installiert werden. Wenn Sie den Heizkörper abdecken, besteht Brandgefahr durch Überhitzung. Decken Sie die Heizkörper nicht ab! Halten Sie brennbare oder leicht entflammbare Materialien/Gegenstände (z.B. Handtücher) stets vom Heizkörper fern. Berühren Sie den Heizkörper während und kurz nach der Benutzung nicht, da Verbrennungsgefahr durch die heißen Teile besteht. Die Glühbirne erwärmt sich während des Betriebs. Wenn die Glühbirne gewechselt werden muss, ziehen Sie den Stecker aus der Kabine und lassen Sie die Glühbirne abkühlen, bevor Sie sie wechseln. Sollte der elektrische Anschluss beschädigt werden, muss er ersetzt werden -entweder durch den Hersteller oder durch einen zugelassenen Elektriker!

Warnhinweis

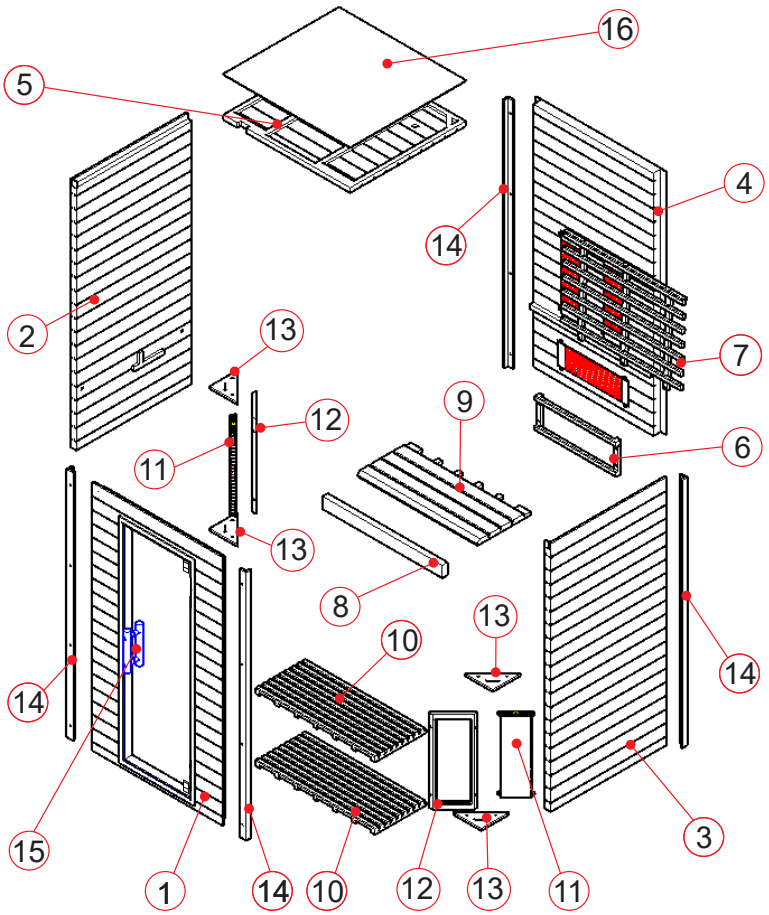
Sollten Sie an gesundheitlichen Beschwerden oder Erkrankungen leiden wie z.B. Herz und Kreislaufbeschwerden, unter der Einnahme von Medikamenten stehen, konsultieren Sie vor der Nutzung der Infrarotkabine immer erst einen Arzt. Kinder und gebrechliche Personen sollten sich nie ohne Aufsicht in der Kabine aufhalten. Wenn Sie sich während der Benutzung der Infrarotkabine unwohl fühlen, brechen Sie die Benutzung sofort ab und konsultieren Sie Ihren Arzt. Gehen Sie niemals in eine Infrarot-Wärmekabine, wenn Sie Alkohol, starke Medikamente oder Narkotika eingenommen haben.

Technische Daten

Modell		KOGEL 100 CH
Kabinen Material		Fichte
Länge		1130 mm
Breite		1020 mm
Höhe		1980 mm
Spannung		230volt 50Hz
Heizkörper	Typ	Rubinroter Halogenröhrenstrahler
	Leistung	2200W 9.6A
	Rückseite	350W x 2
	Vorderseite	500W x 2
	Waden	500W x 1

DE

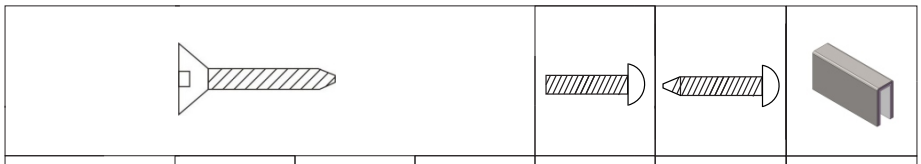
Stückliste



Kabinen-Einzelteile (Variationen möglich)

Nr.	Name	Menge	Nr.
1	Vorderwand(1980*1110*58mm)	1	1
2	Seitenwand 1 (1980*984*45mm)	1	2
3	Seitenwand 2 (1980*984*45mm)	1	2
4	Rückwand (1940*1108*66mm)	1	1
5	Decke(1078*984*33)	1	2
6	Abdeckgitter Wadenstrahler (690*250*40mm)	1	1
7	Rückenlehne (1018*728*40mm)	1	1
8	Bank Trägerlatte (1018*90*40mm)	1	1
9	Sitzfläche/Bank (1018*450*33mm)	1	1
10	Bodenrost (1014*434*40mm)	2	2
11	Frontheizung(620*233*57mm)	2	1
12	Holzgitter für Heizung (650*280*27.5mm)	2	1
13	Abdeckung der Frontheizung (305*153*20mm)	4	1
14	Abdeckleiste (1980*50*40mm	4	1
15	Türgriff (300*70*30mm)	2	1
16	MDF Abdeckung (1078*984*3mm)	1	2

Kleinteile (Variationen möglich)



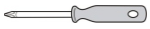
4x30	4x40	4x50	4x60	6x80	4x12	Glashalter
32x	18x	4x	16x	2x	8x	1x

Montageanweisungen

Montage Tipps

Bitte entfernen Sie die Transportverpackung und prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob Ihre Infrarotkabine vollständig und unversehrt geliefert wurde. Mindestens 2 Personen sind für die Montage der Kabine erforderlich. Bitte überprüfen Sie die Senkung und den Lochdurchmesser der Bohrlöcher, um eine Beschädigung des Holzes zu vermeiden. Die für die Montage erforderliche Mindestraumhöhe beträgt 2100mm.

Werkzeuge

 Schraubenzieher (Satz)

 Maßband

 Bohrmaschine

 Spiralbohrer (Satz)

 Hammer

 Inusschlüssel (Satz)

 Schneidemesser

 Stufenleiter

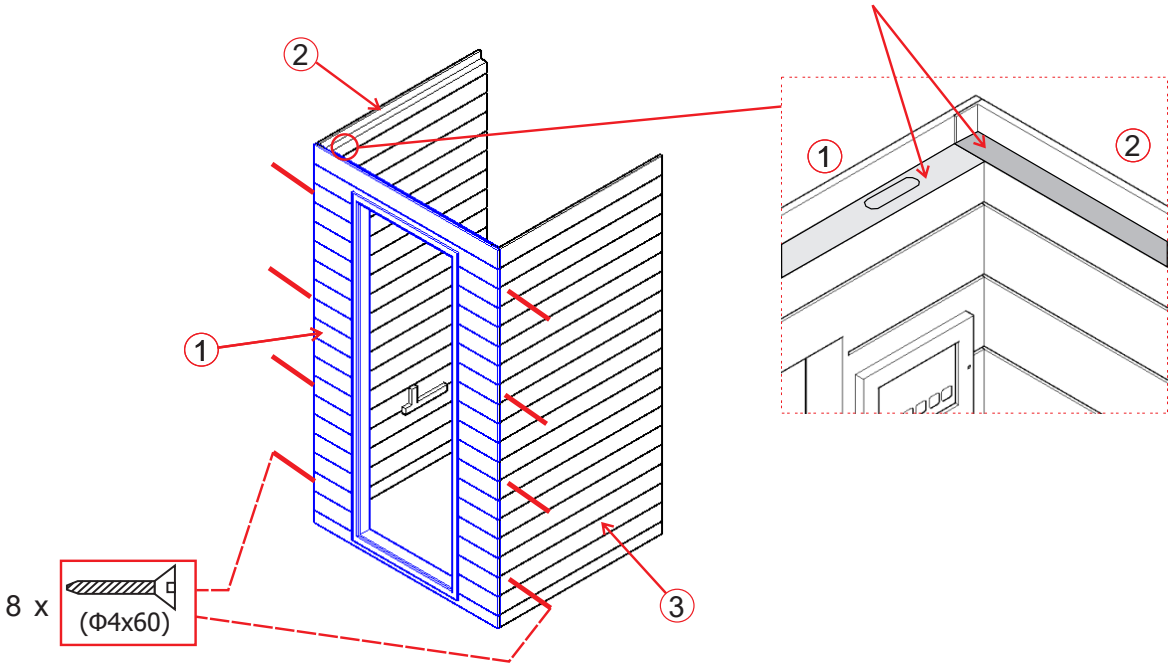
 Wasserwaage

 Bleistift

DE

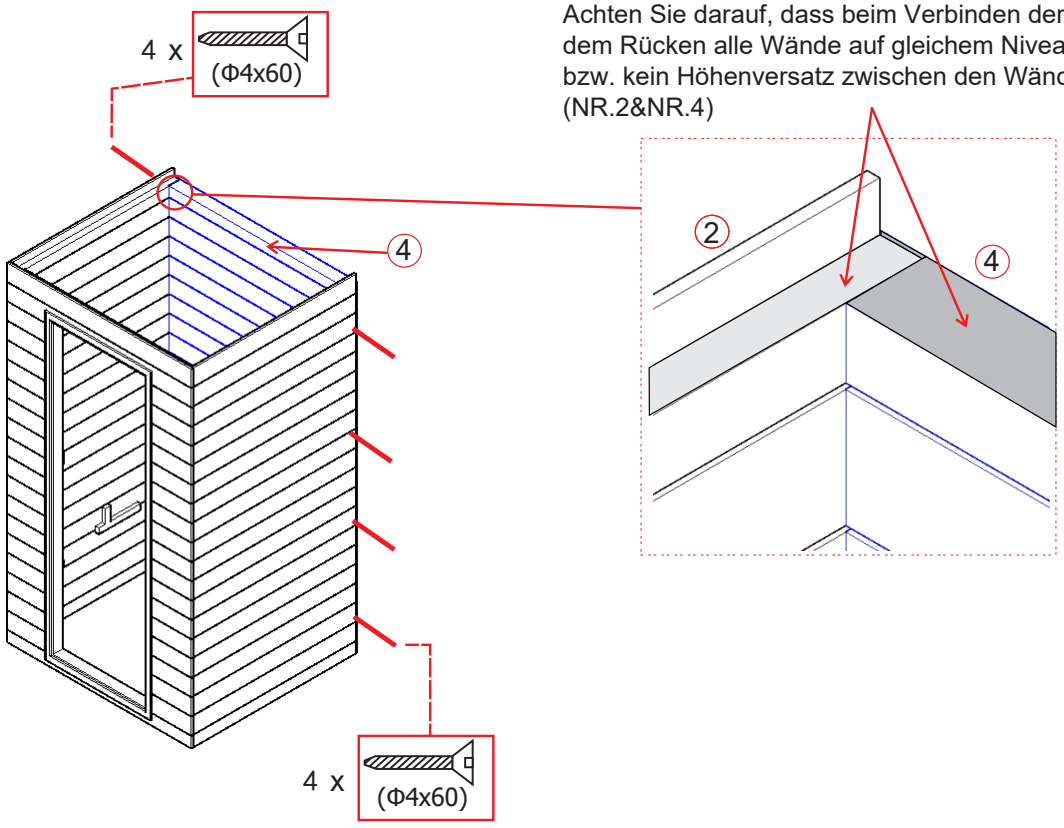
Montageanweisungen

Achten Sie darauf, dass beim Verbinden der Front mit den Sei
alle Wände auf gleichem Niveau stehen bzw. kein Höhenversa
zwischen den Wänden entsteht. (NR.1&NR.2)



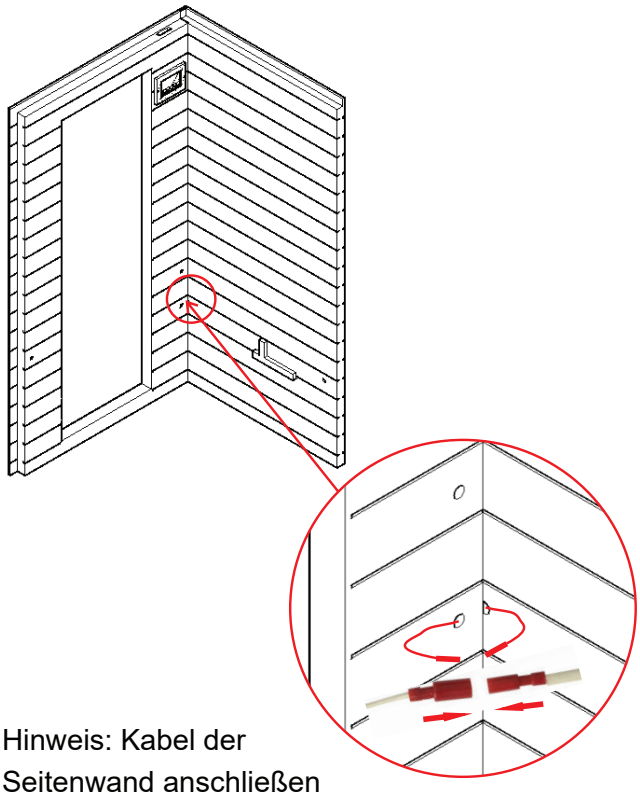
(1)

Achten Sie darauf, dass beim Verbinden der Seiten mit dem Rücken alle Wände auf gleichem Niveau stehen bzw. kein Höhenversatz zwischen den Wänden entsteht (NR.2&NR.4)



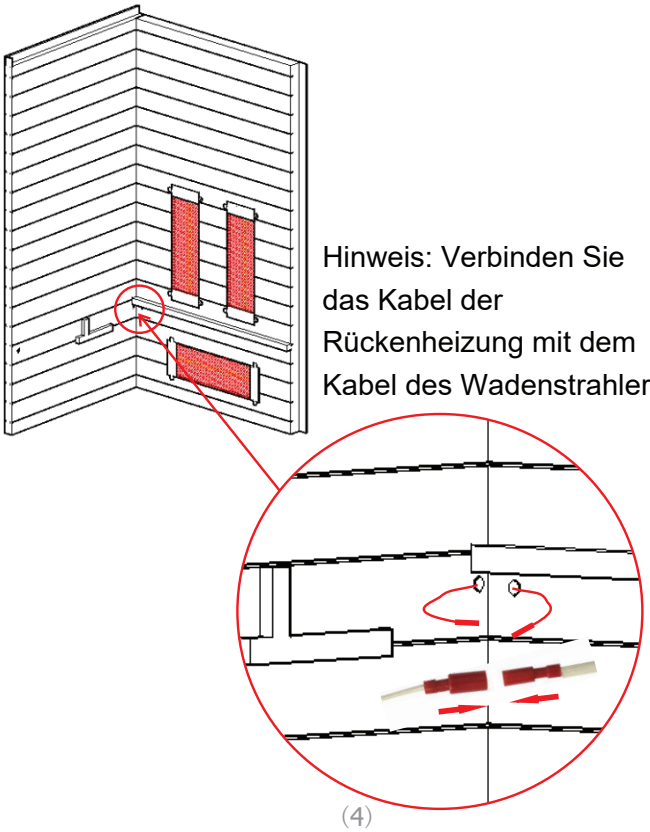
(2)

Montageanweisungen



Hinweis: Kabel der Seitenwand anschließen

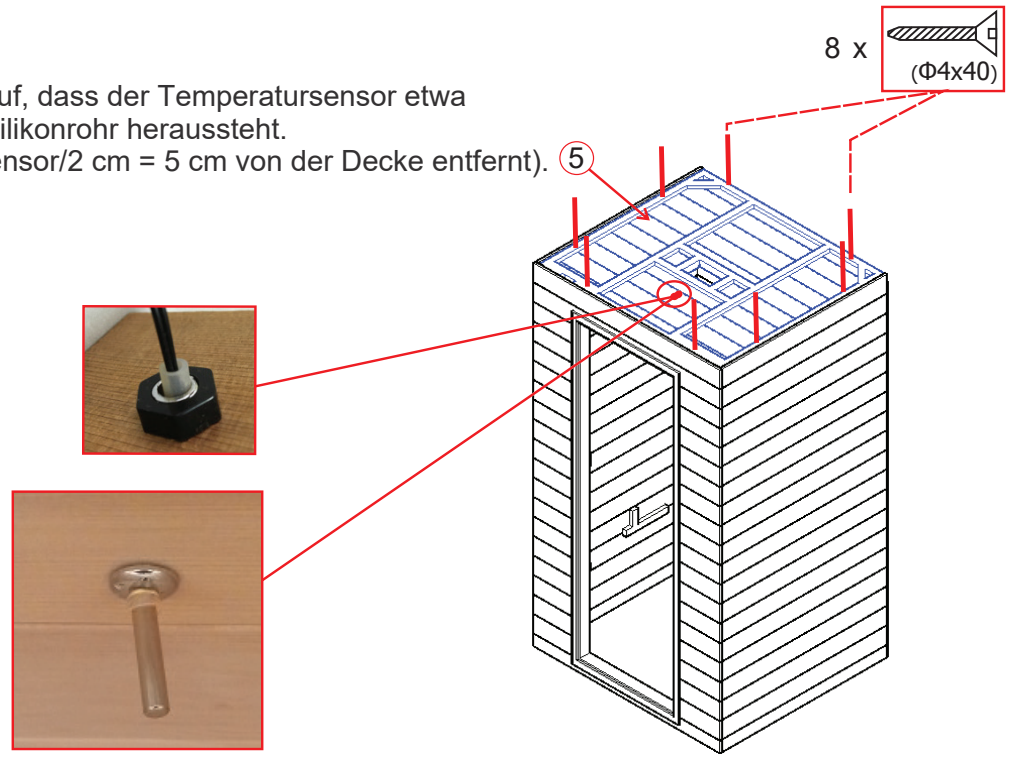
(3)



Hinweis: Verbinden Sie das Kabel der Rückenheizung mit dem Kabel des Wadenstrahlers

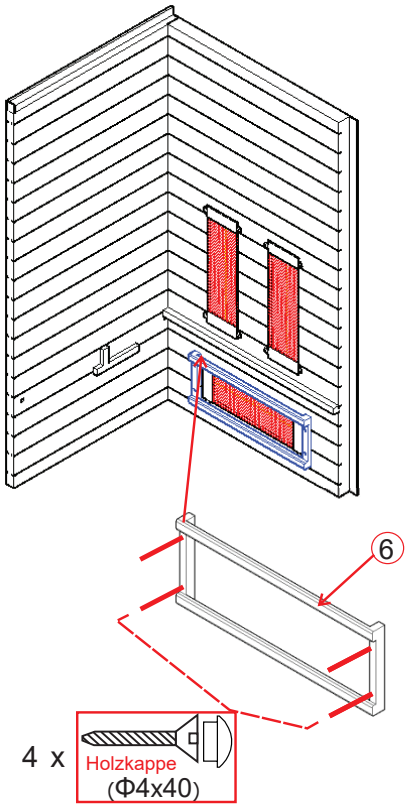
(4)

Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor etwa 2 cm aus dem Silikonrohr herausteht.
(Rohr/3 cm + Sensor/2 cm = 5 cm von der Decke entfernt).

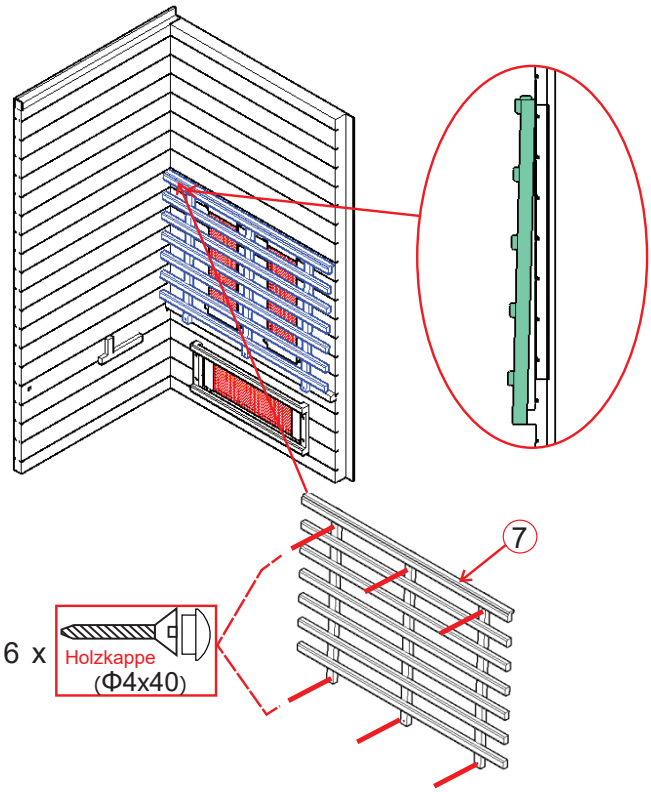


(5)

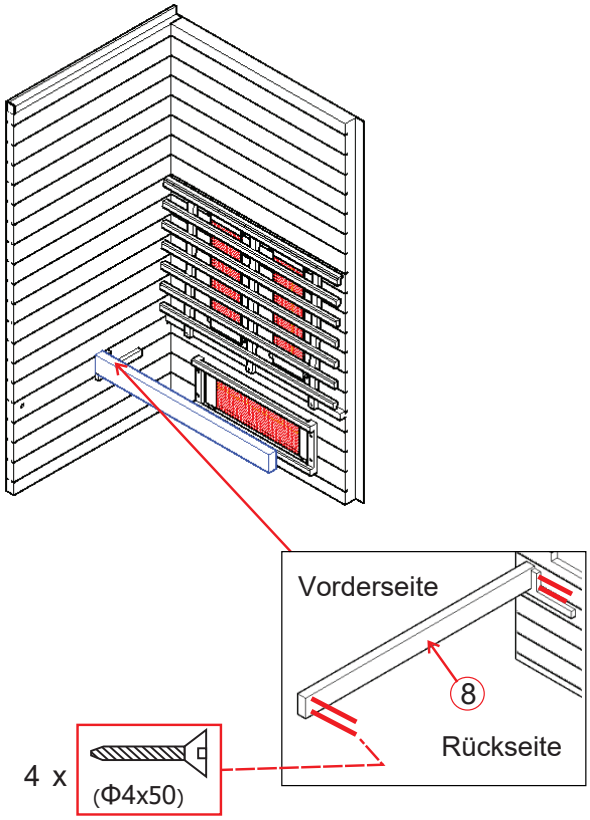
Montageanweisungen



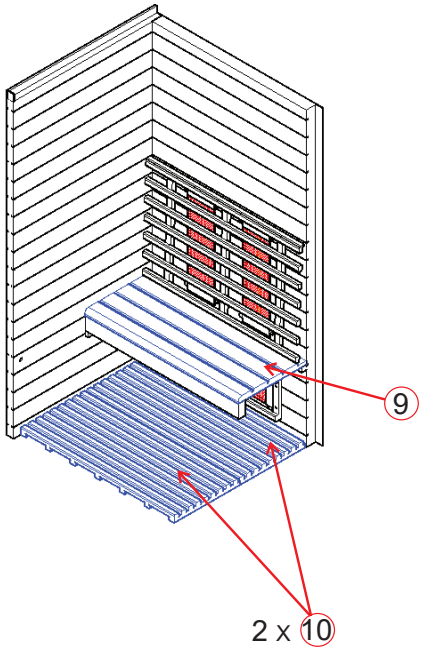
(6)



(7)



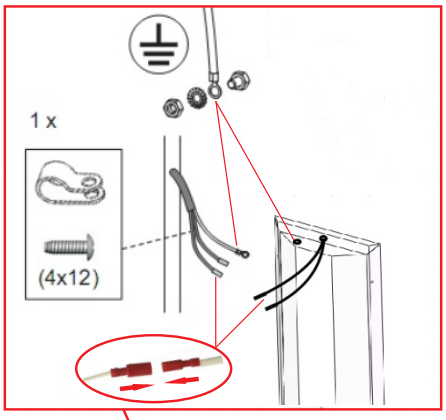
(8)



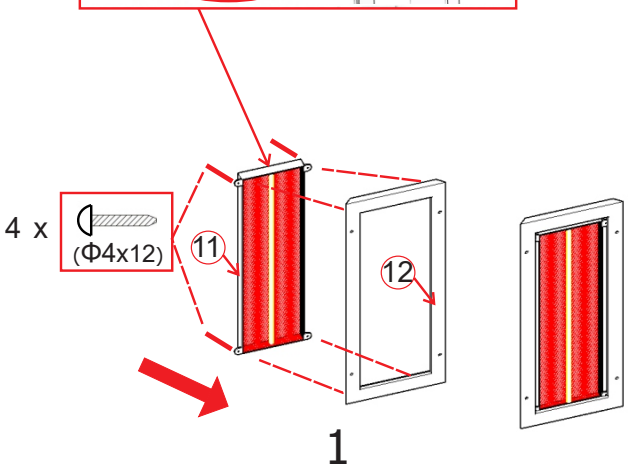
(9)

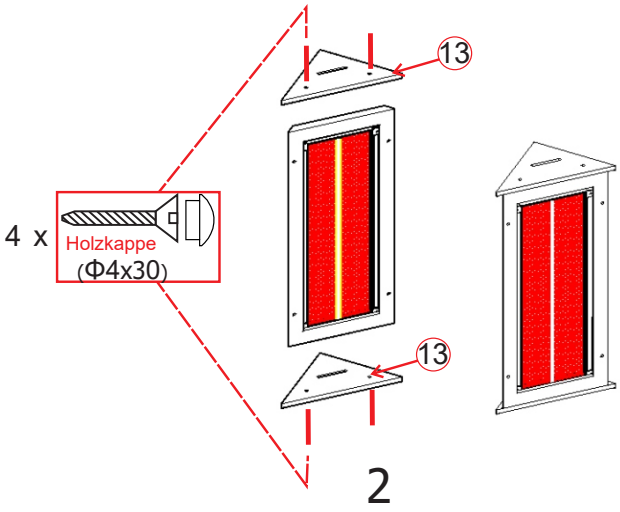
DE

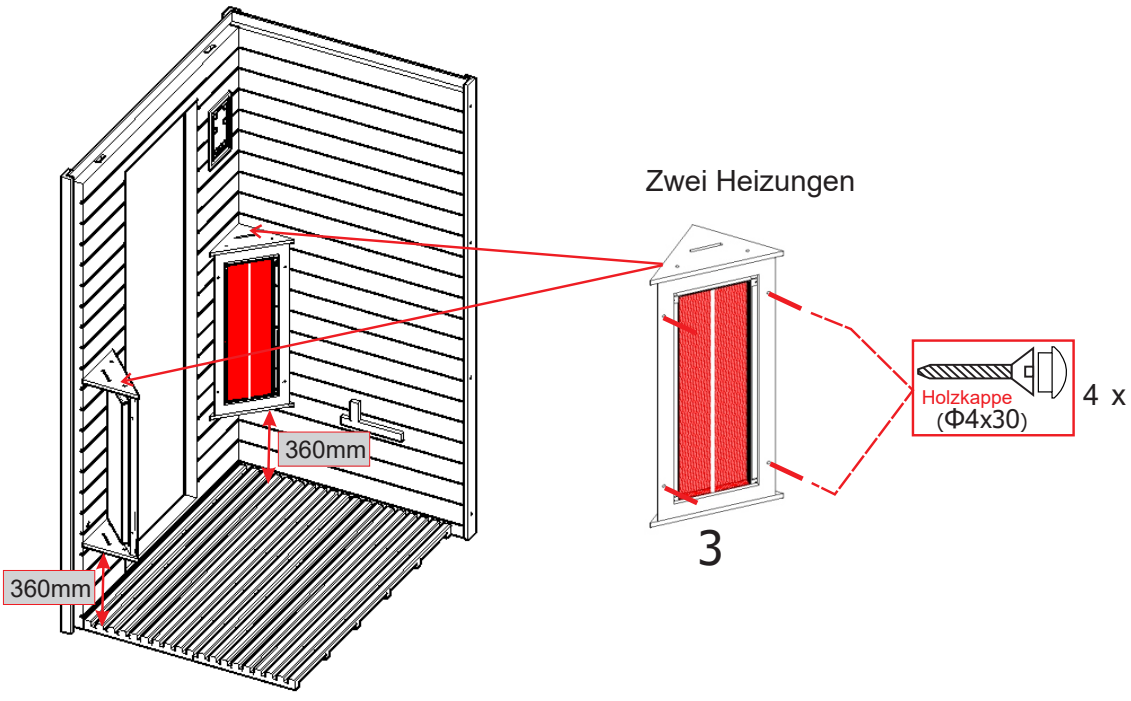
Montageanweisungen



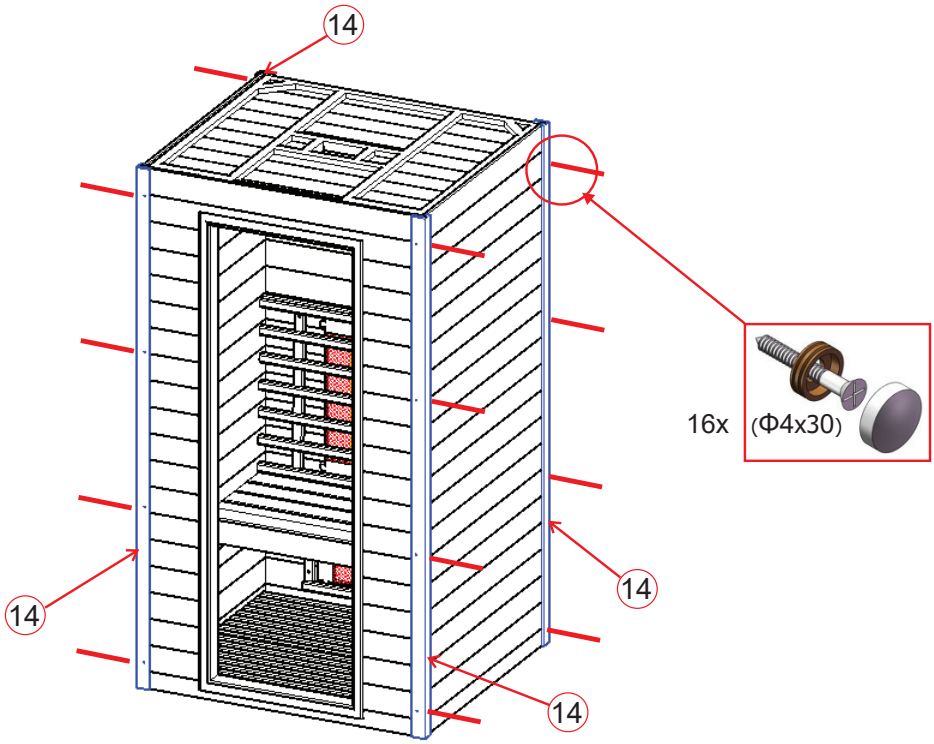
1. Das Heizgerät auf den Abdeckrahmen schrauben
2. Schrauben Sie die Dreiecksholzabdeckung auf die Ober- und Unterseite des Abdeckrahmen, und achten Sie darauf, dass die Dreiecksabdeckungen bündig mit dem Abdeckrahmen abschließen.
3. Hinweis: Schließen Sie das Kabel der vorderen Heizung an, Frontheizung Abstand von der Bodenplatte ca. 360mm.
4. Installieren Sie die komplette Heizung mit der Rückseite zwischen Frontplatte und Seitenwand



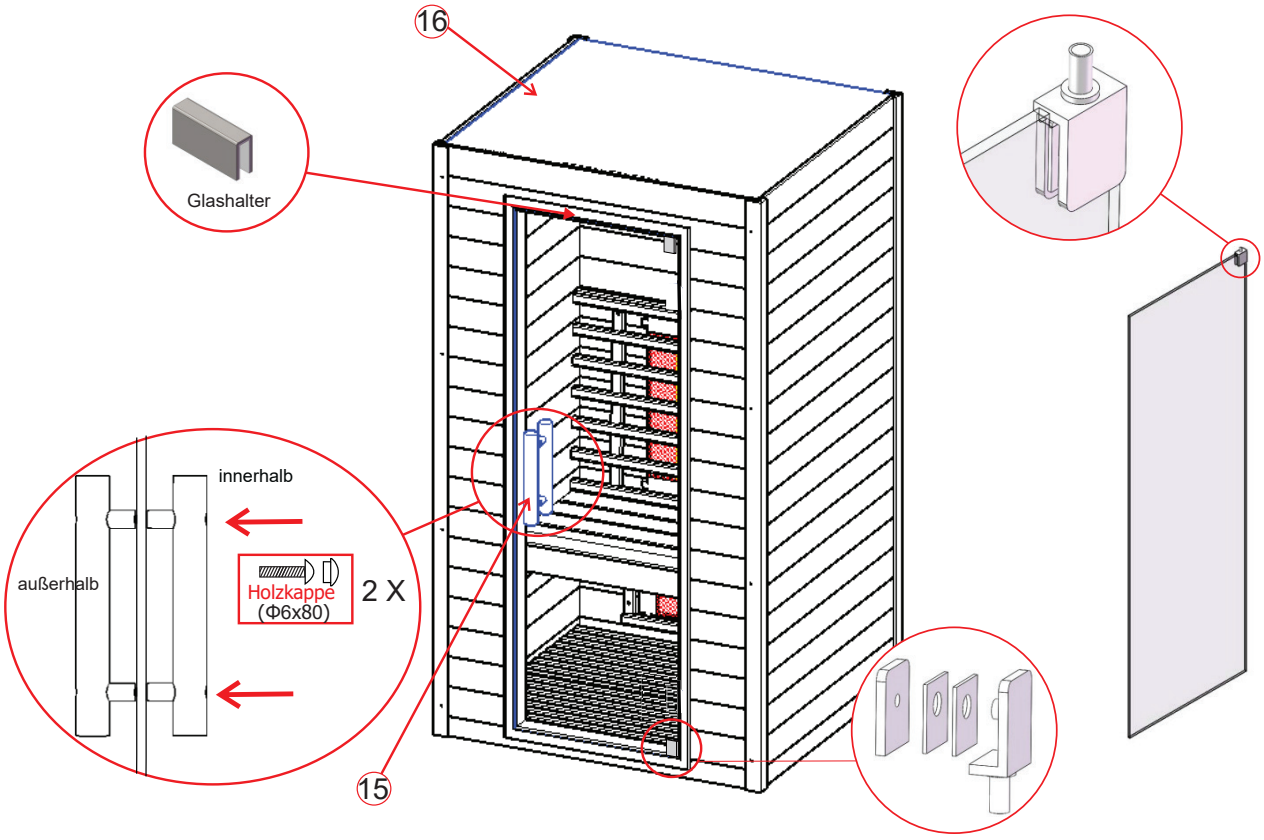




Montageanweisungen



(11)

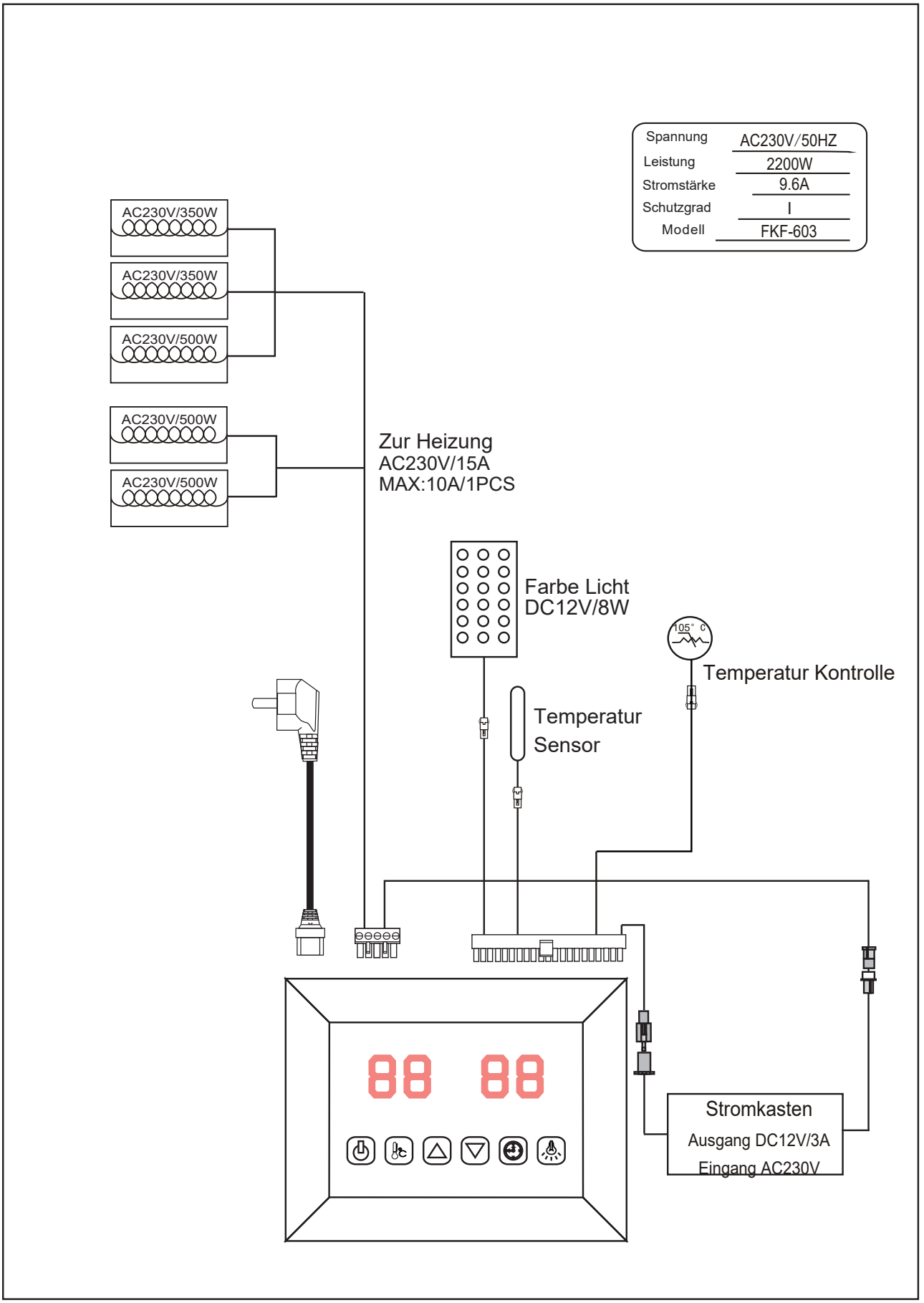


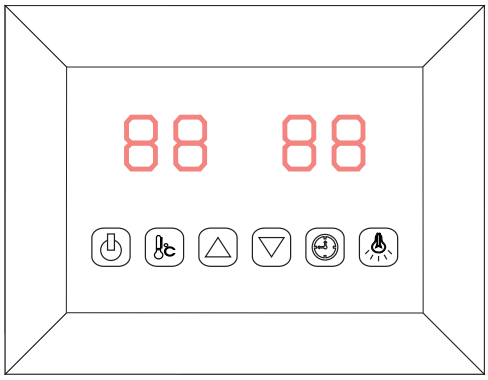
Hinweis: Schließen Sie alle Kabel auf dem Dach der Kabine an

(12)

DE

Schaltplan





EIN/AUS

Farbe Licht

Temperatureinstellung

Uhrzeiteinstellung

Uhrzeit / Temperatur +

Uhrzeit / Temperatur -

Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an, die LED-Anzeige beginnt auf dem Display zu blinken. Jetzt ist es möglich, die Infrarotheizungen, das Licht einzuschalten.

1) Inbetriebnahme

Drücken Sie, um das Display einzuschalten und die Heizungen beginnen zu arbeiten, die Zeitdauer wird automatisch auf 99 Minuten eingestellt und die Lufttemperatur in der Kabine wird angezeigt. Durch Drücken können Sie die Heizung wieder ausschalten.

2)Temperatureinstellungen

Das linke Display bezieht sich auf die Lufttemperatur. Durch Drücken der Taste , können Sie die gewünschte Temperatur zwischen 35 und 60 Grad einstellen. Durch Drücken der Taste / , wählen Sie die gewünschte Temperatur, eingestellte Wert blinkt 10 Sekunden und wechselt dann automatisch die Anzeige der aktuellen Lufttemperatur; Bei Erreichen der gewählten Temperatur schalten die Heizungen automatisch ab; Sobald die Temperatur 2°C unter den gewählten Wert sinkt, starten die Heizungen erneut und arbeiten bis zum Wiederreichen der gewählten Temperatur. Bitte beachten Sie: Die maximal erreichbare Lufttemperatur in der Kabine kann niedriger sein als die gewünschte Temperatur. Dies ist abhängig von der Temperatur außerhalb der Kabine. Der Betrieb der Infrarotkabine ist bei einer Umgebungstemperatur von maximal 40°C ausgelegt.

3)Zeiteinstellungen

Die rechte Anzeige bezieht sich auf die Dauer der Nutzung der Kabine. Durch Drücken der Taste , können Sie die gewünschte Zeit einstellen, indem Sie die Taste / drücken; Intervall = 1 Minute; Nach Ablauf der der gewählten Nutzungsdauer erscheint "00" im Display und die Heizungen schalten sich automatisch ab.

4)Farblicht

Durch kurzes Drücken der Taste , aktivieren Sie das Farblicht. Durch weiteres Drücken können Sie die gewünschte Farbe (7 Farben insgesamt) einstellen oder das Licht ausschalten. Drücken Sie lange , um in einen automatischen Zyklusmodus zu wechseln in dem alle 5 Sekunden 7 Farben wechseln.

SERVICE

Gebrauchs- und Nutzungsanweisung

Trinken Sie vor und nach dem Aufenthalt in der Infrarotkabine (keine alkoholischen Getränke!). Trocknen Sie sich gegebenenfalls vollständig ab. Die optimale Nutzungsdauer je Anwendung liegt bei ca. 15 - 30 Minuten bei einer Kabinentemperatur zwischen 35 - 60°C. Es empfiehlt sich, nach der Anwendung eine warme Dusche zu nehmen und sich zu entspannen. Spätestens nach einer Betriebszeit von 1,5 h muss die Kabine ausgeschaltet werden und eine Heizpause von mindestens 30 Minuten eingelegt werden.

Wartungsanweisungen

Vor dem Reinigen der Kabine, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden!
Reinigen Sie den Innenraum mit einem feuchten Baumwolltuch und trocknen Sie ihn mit einem sauberen, trockenen Handtuch. Reinigen Sie das Glas mit einem Fenster-/Glasreiniger und einem weichen Tuch. Schütten Sie kein Wasser in das Bedienfeld und reinigen Sie es nicht mit einem nassen Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen ein Reinigungstuch, das nur leicht mit einer milden Seifenlösung (Spülmittel) angefeuchtet wurde. Verwenden Sie keine chemische Reinigungsmittel zur Reinigung der Kabine. Bitte ziehen Sie die Schrauben der Sitzbank alle drei Monate nach, damit Sie sich nicht lösen oder abfallen.

Notizen:

DE

SERVICE

GARANTIEKARTE

Füllen Sie dieses Formular aus, machen Sie ein Foto davon und senden Sie es per E-Mail:

_____

Kaufdatum: _____

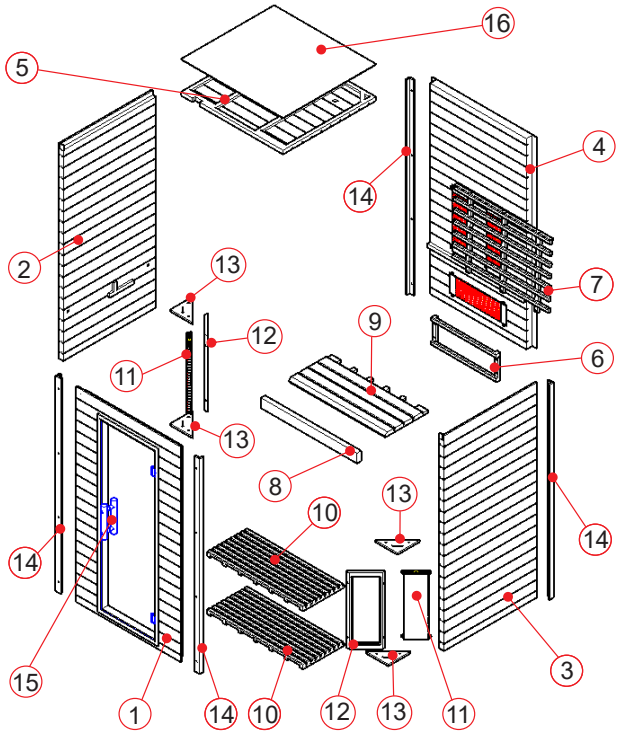
Seriennummer: _____

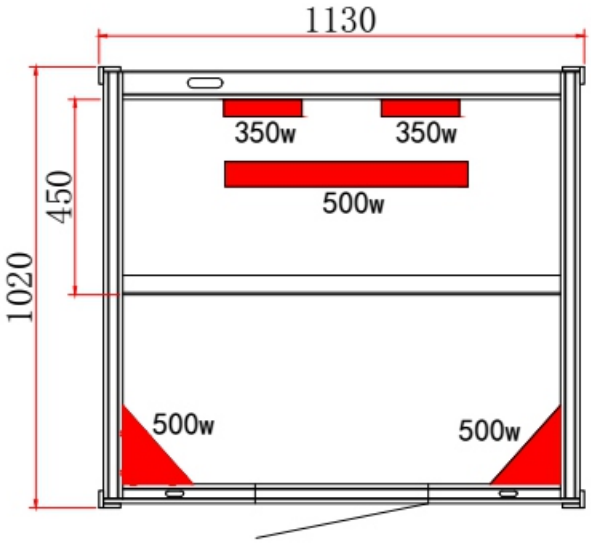
Referenznummer: _____

Name: _____

Artikelzustand (ungeöffnet, gerade geöffnet oder gebraucht) _____

Bitte kreisen Sie auf dem Bild unten ein, welches Heizgerät oder welches Paneel einen Fehler hat. Fügen Sie Bilder des Problems bei und senden es per E-Mail.





RORO GmbH | Kalkgrub 1-2 | 84427 St. Wolfgang
info@roro-online.com | www.roro-online.com
2026-08-11

Anhänge:

Elektro- und Elektronikgeräte – Informationen für private Haushalte
Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

Batterien und Akkus
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten
Besitzer von Altgeräten können diese bei kommunalen Sammelstellen, wie beispielsweise Ihrem örtlichen Wertstoffhof, abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern und weitern Annahmestellen möglich.
Einzelhandel: Vertreiber, die über eine Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern verfügen, sind zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Außerdem zur Rücknahme verpflichtet sind Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Hier können bis zu 3 Geräte, bei denen keine Kante länger als 25 cm ist, abgegeben werden. Größere Altgeräte müssen beim Kauf eines neuen Elektrogerätes, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, am Ort der Abgabe ebenfalls zurückgenommen werden.
Fernabsatzmarkt: Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

Lampen
Gemäß den Anforderungen des ElektroG sind Besitzer von Altgeräten verpflichtet, Lampen, die vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle zu entfernen, sofern dies möglich ist.
Dies gilt insbesondere für Altgeräte, die Leuchtmittel enthalten, welche separat entsorgt werden müssen (z. B. Energiesparlampen oder LED-Lampen).
Lampen dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sind diese in speziellen Sammelstellen oder Rückgabesystemen für Leuchtmittel abzugeben.
Eine unsachgemäße Entsorgung von Lampen kann schädliche Umweltauswirkungen zur Folge haben. Bitte beachten Sie daher die entsprechenden Vorschriften zur getrennten Entsorgung.

Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf

Weitere Informationen
Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems, weitere Informationen finden Sie unter www.e-schrott-entsorgen.org.
Elektro- und Elektronikgeräteabfallnummer bei der Stiftung EAR (Elektro-Altgeräte Register):
DE 87378855

Hinweis zur Entsorgung von Altbatterien nach §18 BattG
Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

Datenschutz-Hinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

RORO GmbH | Kalkgrub 1-2 | 84427 St. Wolfgang
info@roro-online.com | www.roro-online.com
2026-08-11



WARNUNG!
Gefahr durch Stromschlag!
Das Berühren von stromführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen. Die Außerbetriebnahme und Reparatur sind von einer Elektrofachkraft auszuführen.

Vorgehensweise Außerbetriebnahme
1. Die Leitung stromfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern
2. Lösen der Kabelverbindungen.
3. Lösen und Entfernen der Elektrokomponenten

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Nordostpark 72, 90411 Nürnberg) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert:

DE 87378855

Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“
Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist. Die Entsorgung über den Hausmüll, wie bspw. Die Restmülltonne oder die Gelbe Tonne, ist untersagt. Die Abgabe von Elektrogeräten ist für Verbraucher kostenlos.



Elektronikgeräte recyceln oder fachgerecht entsorgen.
Elektronikgeräte niemals über den Hausmüll entsorgen
Die vor Ort gültigen Vorschriften beachten